

**Zeitschrift:** Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse  
**Herausgeber:** Société Forestière Suisse  
**Band:** 74 (1923)  
**Heft:** 12

**Buchbesprechung:** Bibliographie

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

tières de Zurich avaient été intéressés au plus haut point par sa remarquable communication sur le rôle de divers champignons dans l'élagage naturel des arbres forestiers. Il est profondément regrettable que cette conférence, dont le défunt n'a pas pu rédiger entièrement le manuscrit, ne puisse être publiée. Homme aimable et bon, très serviable, son départ cause d'unanimes regrets.

*Mort du professeur J. Platter.* Le professeur d'économie nationale et de science financière à l'Ecole forestière, retraité depuis 1922, vient de mourir à l'âge de 79 ans. Nous avons rappelé ici même, l'an dernier, les rares mérites de ce brillant professeur qui était doublé d'un orateur de grand talent. Ses collègues et anciens étudiants lui garderont le meilleur souvenir.

### Cantons.

**Grisons.** M. J. Guidon, gérant forestier à Schuls, vient d'être nommé inspecteur forestier de l'arrondissement de la Haute-Engadine, où il succède à M. Ganzoni décédé. M. R. Gregori, gérant forestier à Bergün, vient d'être désigné comme successeur de M. Henggeler, inspecteur de l'arrondissement VIII, appelé ailleurs.

### Etranger.

**Espagne.** Les journaux forestiers espagnols mentionnent la mort, à un âge avancé, de M. D. Ricardo Codorniu, qui fut dans son pays un apôtre ardent de la question forestière. C'est à lui essentiellement que revient le mérite d'avoir créé et soutenu *Espana forestal*, le très beau journal forestier que nous avons signalé déjà à l'attention de nos lecteurs et dont le louable but est de répandre dans le peuple la compréhension des choses de la forêt. Honneur à de tels hommes !

---

## BIBLIOGRAPHIE.

---

**F. Fankhauser. Leitfaden für schweizerische Unterförster- und Bannwartenkurse.** 6<sup>e</sup> édition. Un vol. in-8<sup>e</sup> de 330 pages, avec 5 planches hors texte et 103 figures dans le texte, Editeur: Paul Haupt, à Berne, 1923. Prix: relié, 10 fr.

Nous avons analysé longuement ici même („Journal forestier“ 1921, pages 98 à 100) la traduction française du Guide pratique de sylviculture. Nous pouvons donc être bref dans la présentation de cette 6<sup>e</sup> édition en langue allemande. Si le vénéré auteur du Leitfaden, l'inspecteur forestier cantonal bernois F. Fankhauser, pouvait voir ce qu'est devenu le livre lancé par lui en 1866, il aurait le droit d'être très fier de son œuvre. Ses mérites en furent si évidents qu'il a pu parcourir les étapes de six éditions successives: un record parmi les publications forestières de notre pays! Aussi l'éditeur a-t-il été bien inspiré de publier, en tête du volume, le portrait du premier auteur, que complète de la façon la plus heureuse une excellente biographie due à la plume de M. R. Balsiger.

L'auteur actuel du *Leitfaden* a su, de façon magistrale, au cours des éditions successives, le modifier et l'enrichir en tenant compte de l'état actuel de nos connaissances. Et c'était un difficile problème à résoudre que d'y arriver sans augmenter le nombre de pages. M. le Dr Fankhauser y a réussi si bien que cette dernière édition compte huit pages de moins que la précédente : fait rare en matière de réédition.

Et il est permis de penser que, en sa forme actuelle, le *Leitfaden* est un petit chef-d'œuvre. C'est un réel avantage pour notre pays de pouvoir remettre entre les mains de nos gardes forestiers un moyen d'instruction aussi remarquable. Espérons qu'ils s'en rendront compte et sauront s'en approprier le contenu. L'auteur et son fils M. l'Oberförster Fankhauser ont tout fait pour leur faciliter ce travail d'assimilation.

*H. Badoux.*

**R. C. Bryant. Lumber. Its Manufacture and Distribution.** Un volume in-8° de 539 pages, avec 154 illustrations dans le texte. Édité par J. Wiley & Sons, à New-York et Chapman & Hall, à Londres, 1922. Prix: 23 fr., relié.

Ce gros livre sur la technologie forestière est dû à la plume de M. Bryant qui enseigne cette branche à l'Université de Yale, aux Etats-Unis d'Amérique. C'est la publication du cours qu'il donne aux étudiants qui se spécialisent dans l'industrie du bois. Celle-ci est très développée dans ce grand pays où, dès longtemps, on s'est appliquée à tirer le meilleur parti industriel de ressources forestières considérables. Le scieur et le bûcheron ont, pendant longtemps, été les seuls maîtres dans la sylviculture américaine. Le premier a su, rapidement, donner un beau développement à son industrie et tirer parti de toutes les ressources de la technique moderne. Une scierie américaine est décidément une belle usine, bien agencée, et l'industrie de la scierie est supérieurement organisée.

L'auteur nous renseigne sur tout ce qui se rapporte à cette organisation. Voici le titre des principaux chapitres: Les transports. L'équipement d'une scierie. Les scies. Manutention des bois. Force motrice. Du débit des bois. Séchage et étuvage. Produits manufacturés. Assurances. Expéditions; commerce interne et avec l'étranger. Tarifs de transport.

Le volume s'achève par un index bibliographique, par un court vocabulaire des termes techniques employés et différentes indications statistiques. Il est complet à souhait, bien illustré et logiquement distribué. Ceux qui désirent se documenter sur l'industrie de la scierie aux Etats-Unis d'Amérique ne sauraient trouver guide plus complet ni plus clair.

*H. B.*

**Nüsslin-Rhumbler. Forsttinsektenkunde.** 3<sup>e</sup> édition. Un volume in-8° de 568 pages, avec 457 illustrations dans le texte et 8 portraits d'entomologistes forestiers éminents. Editeur: P. Parey, à Berlin, 1922. Prix: cartonné 13,20 fr.

Ce traité des insectes forestiers est généralement considéré comme un des meilleurs en langue allemande. Son auteur, M. le professeur d'entomologie forestière Nüsslin, à Karlsruhe, avait su en faire une mine de renseignements où le forestier allemand, toujours très occupé par les dégâts des insectes, trouvait une facile orientation. M. Nüsslin étant mort en 1915 et la 2<sup>e</sup> édition du traité épuisée, c'est M. Rhumbler, professeur de zoologie à Münden (Prusse), qui a assumé la tâche de mettre sur pied une 3<sup>e</sup> édition.

Dans cette nouvelle édition, l'auteur a tenu compte des plus récentes recherches sur la biologie de différents ravageurs forestiers, en particulier des charançons; d'une façon générale, le côté biologique tient plus de place que dans les éditions précédentes. Comme il ne fallait pas trop allonger, l'auteur a gagné un peu de place en supprimant les „calendriers biologiques“ et les a remplacés pour une formule. C'est une des nouveautés du livre. Cette

formule biologique a la forme d'une fraction. Pour le sphinx du pin, elle est:  
 $\frac{8.9}{10.5 + 6.7}$ , ce qui signifie: la larve (-) vit pendant le 8<sup>e</sup> et le 9<sup>e</sup> mois (numérateur), tandis que la nymphe (dénominateur) hiverne dès le 10<sup>e</sup> mois (octobre) jusqu'au 5<sup>e</sup> (mai) et que le papillon (+) apparaît pendant le 6<sup>e</sup> et le 7<sup>e</sup> mois (juin, juillet). La formule peut revêtir des formes plus compliquées et permet d'exprimer une biologie plus complexe. Le spécialiste aura sans doute avantage de recourir à ce mode de représentation; le praticien trouvera probablement que sous cette apparente simplification se cachent trop d'inconnues.

Qu'il nous soit permis, pour finir, de relever quelques légères inexactitudes. A page 114, l'auteur émet la supposition que *Dreyfusia piceae* est incapable à lui seul de faire périr de vieux sapins. Le contraire n'est malheureusement que trop vrai, ce que nous avons pu observer fréquemment depuis 1921, à Oftringen en Argovie, à Schaffhouse, etc. A page 166, fig. 114, les lettres A et B (*Lymexylon*) ont été interverties. A page 181, enfin, l'auteur écrit que les *Lamia sartor* et *sutor* ont été constatés exclusivement dans le bois de l'épicéa. L'entomologiste suédois Trägärdh, en 1918 déjà, écrivait que dans la forêt suédoise ces deux cérambycides sont aussi fréquents dans le pin que dans l'épicéa. Au parc national de l'Engadine, nous avons souvent fait la même observation. Ils sont communs dans le bois du pin sylvestre et du pin de montagne; nous les avons constatés jusqu'à 2000 m d'altitude.

Au demeurant, le livre est fort bien imprimé, encore que le papier soit de qualité inférieure à celui de la 2<sup>e</sup> édition et que, pour cette raison, les illustrations soient moins belles. C'est néanmoins un beau livre. *H. Badoux.*

**Jean Massart: Eléments de biologie générale et de Botanique.** Vol. I: Biologie générale. Prix: 30 fr. français. Vol. II: Physiologie, Ethologie, Géobotanique et Paléobotanique. Prix: 35 fr. français (soit pour les deux volumes environ 25 fr. suisses). M. Lamertin, éditeur, Bruxelles 1921 et 1923.

C'est avec plaisir et en toute conscience que je signale aux forestiers s'intéressant à la botanique cet ouvrage récent de l'éminent professeur de l'Université de Bruxelles. M. Massart a le talent de mettre les questions les plus complexes à la portée de chacun sans rien leur enlever de leur caractère strictement scientifique. Il y parvient en illustrant son texte, par lui-même très clair, mais aussi condensé que possible, par de nombreuses figures fort explicites, accompagnées de légendes détaillées plus parlantes que de longues descriptions. C'est ainsi que l'auteur réussit, dans les deux volumes de son ouvrage comprenant environ 800 pages et près de 1000 figures, à traiter toutes les questions importantes touchant la biologie générale, la morphologie et l'anatomie des plantes, leurs fonctions, la nutrition, la respiration, l'assimilation, la reproduction; leur vie sociale et individuelle, enfin leur évolution, leur distribution géographique et leur développement paléontologique.

Signalons, comme particulièrement captivant, le chapitre traitant de la sensibilité des plantes et de leurs réflexes, et celui des adaptations, questions dans lesquelles l'auteur jouit d'une autorité et d'une compétence indiscutées.

*Paul Jaccard.*

\* \* \* \* \* Sommaire du N° 11 \* \* \* \* \*

de la „Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen“; Redaktor: Herr Professor Dr. Knuchel

**Aufsätze:** Bericht über die Eichenstudienreise vom 4.—9 Juni 1923. — Die Bakterien des Waldbodens (Fortsetzung). — Ueber die Anpassung der Betriebseinrichtung an die heutigen waldbaulichen Verhältnisse (Fortsetzung). — **Vereinsangelegenheiten:** Jahresbericht des Ständigen Komitees pro 1922/23. — **Mitteilungen:** † Professor Dr. Hans Schellenberg. — **Forstliche Nachrichten:** Bund: Forstwirtschaftliche Zentralstelle. — Kantone: Zürich, Schaffhausen, Graubünden. — Ausland: Deutschland. — **Anzeigen:** Ecole nationale des eaux et forêts. — **Bücheranzeigen.** — **Anhang:** Meteorologische Monatsberichte.